

## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА

### NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У августу 2019. године остварено је 40 264 долазака туриста, што је у односу на јул 2019. године више за 8,5%, и 93 229 ноћења туриста, што је у односу на јул 2019. године више за 8,4%.

Број долазака туриста у августу 2019. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 5,8%, а број ноћења већи је за 1,7%.

У августу 2019. године Република Српска је располагала са 11 166 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

**Туристом** се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 40,264 tourist arrivals in August 2019, which was 8.5% higher compared to the number of tourist arrivals realised in July 2019, and 93,229 tourist nights, which was 8.4% higher compared to July 2019.

Number of tourist arrivals in August 2019 was 5.8% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 1.7% higher.

In August 2019, Republika Srpska had the capacity of 11,166 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

#### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА

##### TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		
			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018	
УКУПНО	40 264	267 057	105,8	103,5	93 229	656 055	101,7	104,2	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	15 270	116 752	106,9	99,6	47 778	308 193	105,8	100,7	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	10 302	77 021	105,9	99,7	37 727	230 789	104,3	101,7	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 302	35 891	104,1	97,8	8 185	66 491	103,8	95,9	FBIH
Дистрикт Брчко	666	3 840	158,9	114,9	1 866	10 913	167,4	110,1	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	24 994	150 305	105,2	106,7	45 451	347 862	97,7	107,5	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		
			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018	
СТРАНИ ТУРИСТИ	24 994	150 305	105,2	106,7	45 451	347 862	97,7	107,5	FOREIGN TOURISTS
Албанија	33	245	97,1	125,0	66	495	98,5	131,3	Albania
Аустрија	929	4 646	90,6	94,6	1 720	9 140	84,7	88,9	Austria
Белгија	133	779	117,7	130,1	203	1 430	94,4	117,0	Belgium
Бугарска	80	1 076	103,9	139,9	137	1 956	101,5	136,4	Bulgaria
Црна Гора	691	4 691	94,5	100,9	1 987	13 891	95,3	103,9	Montenegro
Чешка	291	1 083	192,7	113,8	698	2 186	315,8	133,0	Czech Republic
Данска	106	631	141,3	120,9	200	1 292	93,0	106,5	Denmark
Естонија <sup>1)</sup>	7	50	63,6	128,2	20	140	80,0	197,2	Estonia <sup>1)</sup>
Финска	26	273	130,0	130,6	27	629	87,1	176,2	Finland
Француска	444	2 409	74,0	90,3	817	5 550	76,8	86,2	France
Грчка	1 198	2 124	80,5	79,7	2 230	4 155	77,2	75,7	Greece
Холандија	411	1 673	139,8	111,1	697	3 368	109,2	75,3	Netherlands
Хрватска	2 221	19 232	116,9	110,7	4 774	82 265	111,4	115,6	Croatia
Ирска	41	185	151,9	79,4	73	301	121,7	69,0	Ireland
Исланд	5	31	125,0	77,5	5	60	55,6	73,2	Iceland
Италија	871	4 582	99,9	107,2	1 648	9 441	94,0	115,0	Italy
Кипар <sup>1)</sup>	28	67	50,9	34,7	28	93	43,1	39,1	Cyprus <sup>1)</sup>
Летонија <sup>1)</sup>	5	24	125,0	64,9	23	56	575,0	96,6	Latvia <sup>1)</sup>
Литванија <sup>1)</sup>	56	146	121,7	136,4	59	245	128,3	160,1	Lithuania <sup>1)</sup>
Луксембург	22	62	275,0	155,0	72	182	720,0	233,3	Luxembourg
Мађарска	257	1 629	124,2	112,3	325	2 866	100,6	104,6	Hungary
Малта <sup>1)</sup>	2	16	25,0	72,7	4	62	22,2	144,2	Malta <sup>1)</sup>
Норвешка	41	346	33,3	73,3	83	751	38,1	90,9	Norway
Њемачка	1 192	5 118	101,6	90,1	2 415	10 373	100,8	87,4	Germany
Пољска	801	3 838	108,4	120,5	899	5 538	88,9	115,3	Poland
Португал	14	100	51,9	78,7	28	181	80,0	84,6	Portugal
Румунија	127	912	60,5	82,5	249	2 205	26,7	71,1	Romania
Русија	169	1 219	122,5	98,3	291	2 525	108,6	88,1	Russian Federation
Сјеверна Македонија	201	1 354	134,9	103,0	657	3 109	162,2	102,9	North Macedonia
Словачка	208	838	100,5	93,5	376	1 669	93,5	90,1	Slovakia
Словенија	1 800	14 514	98,8	103,6	3 291	31 182	98,7	108,6	Slovenia
Србија	5 916	44 736	119,5	115,3	10 743	98 055	92,3	112,5	Serbia
Шпанија	713	2 011	267,0	181,7	1 221	3 697	303,7	191,4	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) <sup>3)</sup>	483	2 221	151,9	113,0	1 019	5 065	149,4	112,0	Switzerland (including Liechtenstein) <sup>3)</sup>
Шведска	231	1 627	92,8	112,4	487	3 831	85,3	108,8	Sweden
Турска	2 235	10 229	74,0	77,9	2 316	11 747	75,4	71,1	Turkey
Уједињено Краљевство	237	1 194	94,4	102,2	385	2 891	100,0	117,8	United Kingdom
Украјина <sup>1)</sup>	53	302	135,9	180,8	97	1 310	82,2	345,6	Ukraine <sup>1)</sup>
Остале европске земље <sup>2)</sup>	156	452	152,9	85,1	216	954	116,8	112,6	Other European countries <sup>2)</sup>

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		
			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018	
Египат	7	29	233,3	193,3	13	48	433,3	200,0	<i>Egypt</i>
Јужноафричка Република <sup>1)</sup>	2	41	100,0	146,4	2	77	40,0	91,7	<i>South Africa<sup>1)</sup></i>
Остале афричке земље <sup>1)</sup>	12	154	150,0	137,5	29	328	290,0	117,1	<i>Other African countries<sup>1)</sup></i>
Канада	194	587	117,6	98,5	437	1 651	138,7	115,9	<i>Canada</i>
САД	385	1 773	116,7	100,8	1 002	4 224	109,9	110,7	<i>USA</i>
Остале земље Сјеверне Америке <sup>1)</sup>	4	63	50,0	33,3	18	151	72,0	32,7	<i>Other Northern American countries<sup>1)</sup></i>
Бразил <sup>1)</sup>	20	72	117,6	175,6	48	381	82,8	373,5	<i>Brazil<sup>1)</sup></i>
Остале земље Јужне и Средње Америке <sup>1)</sup>	34	217	72,3	94,3	63	518	86,3	85,5	<i>Other Southern and Central American countries<sup>1)</sup></i>
Бахреин <sup>4)</sup>	10	21	333,3	95,5	22	61	733,3	75,3	<i>Bahrain<sup>4)</sup></i>
Индија <sup>1)</sup>	13	81	72,2	111,0	15	153	37,5	81,8	<i>India<sup>1)</sup></i>
Иран	3	68	75,0	128,3	17	207	63,0	111,3	<i>Iran</i>
Израел	294	745	372,2	338,6	578	1 293	236,9	225,7	<i>Israel</i>
Јапан	22	145	22,2	45,6	34	229	23,1	48,2	<i>Japan</i>
Јужна Кореја <sup>1)</sup>	143	2 134	29,2	100,5	169	2 188	32,9	92,2	<i>Republic of Korea<sup>1)</sup></i>
Катар <sup>4)</sup>	6	68	-	3 400,0	6	84	-	4 200,0	<i>Qatar<sup>4)</sup></i>
Кина	765	4 549	256,7	194,4	1 072	5 989	230,0	194,3	<i>China</i>
Куввајт <sup>1)</sup>	36	71	33,6	31,1	73	149	42,9	43,8	<i>Kuwait<sup>1)</sup></i>
Малезија <sup>4)</sup>	57	771	121,3	139,9	57	774	109,6	104,3	<i>Malaysia<sup>4)</sup></i>
Оман <sup>4)</sup>	33	67	-	128,8	49	135	-	175,3	<i>Oman<sup>4)</sup></i>
Саудијска Арабија	116	228	146,8	92,3	224	458	139,1	90,3	<i>Saudi Arabia</i>
Уједињени Арапски Емирати <sup>4)</sup>	62	142	80,5	122,4	149	310	134,2	163,2	<i>United Arab Emirates<sup>4)</sup></i>
Остале азијске земље <sup>1)</sup>	71	681	106,0	101,3	120	907	72,3	87,5	<i>Other Asian countries<sup>1)</sup></i>
Аустралија	256	872	103,6	89,9	645	2 546	94,7	94,8	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	15	57	45,5	62,0	23	108	31,1	71,5	<i>New Zealand</i>
Остале земље Океаније <sup>1)</sup>	-	4	-	200,0	-	7	-	53,8	<i>Other countries of Oceania<sup>1)</sup></i>

<sup>1)</sup>Од 2013. године приказују се појединачно.

*Since 2013, they have been shown separately.*

<sup>2)</sup>Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

*Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.*

<sup>3)</sup>Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

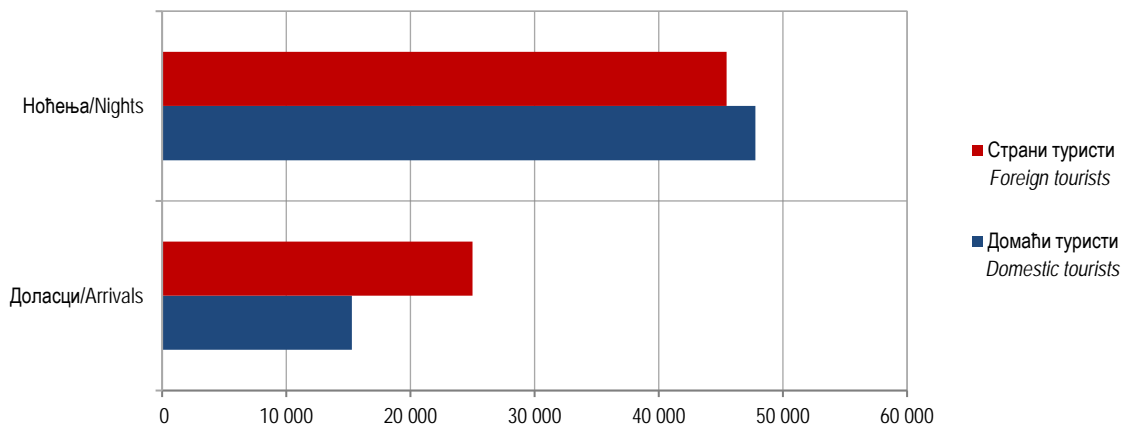
*Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.*

<sup>4)</sup> Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

*Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.*

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	VIII 2019	I-VIII 2019	индекси <i>indices</i>		VIII 2019	I-VIII 2019	индекси <i>indices</i>		
			VIII 2019	I-VIII 2019			VIII 2019	I-VIII 2019	
			VIII 2018	I-VIII 2018			VIII 2018	I-VIII 2018	
УКУПНО	40 264	267 057	105,8	103,5	93 229	656 055	101,7	104,2	TOTAL
Бањска мјеста	6 392	43 639	110,9	108,5	35 151	233 052	104,5	107,5	Spa resorts
Планинска мјеста	4 686	43 112	105,8	91,3	10 374	128 565	86,9	93,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	27 406	169 542	105,5	105,8	44 122	269 295	104,6	106,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 780	10 764	94,6	102,8	3 582	25 143	91,4	118,1	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	15 270	116 752	106,9	99,6	47 778	308 193	105,8	100,7	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	3 993	24 948	111,2	104,9	26 647	135 830	104,9	104,6	Spa resorts
Планинска мјеста	2 774	23 747	102,4	86,9	6 274	62 468	109,9	87,9	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 016	64 225	110,5	104,3	14 001	101 524	110,5	105,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	487	3 832	67,4	83,4	856	8 371	61,5	92,3	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	24 994	150 305	105,2	106,7	45 451	347 862	97,7	107,5	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 399	18 691	110,5	113,8	8 504	97 222	103,4	111,7	Spa resorts
Планинска мјеста	1 912	19 365	111,1	97,4	4 100	66 097	65,9	98,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	19 390	105 317	103,6	106,7	30 121	167 771	102,0	106,5	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 293	6 932	111,6	118,1	2 726	16 772	107,7	137,4	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, август 2019.  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, August 2019

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ <sup>5)</sup>  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) <sup>5)</sup>

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		VIII 2019	I-VIII 2019	индекси indices		
			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018			VIII 2019 VIII 2018	I-VIII 2019 I-VIII 2018	
УКУПНО	40 264	267 057	105,8	103,5	93 229	656 055	101,7	104,2	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	37 202	251 388	105,7	102,4	79 919	579 550	100,7	103,0	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	506	3 633	73,1	97,3	1 339	7 945	67,5	96,6	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	1 593	6 001	122,5	159,3	1 891	7 107	136,2	143,5	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	963	6 035	114,2	117,6	10 080	61 453	112,6	114,1	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	15 270	116 752	106,9	99,6	47 778	308 193	105,8	100,7	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	13 733	109 044	106,2	99,2	37 236	251 827	105,0	98,7	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	244	1 899	73,9	85,2	438	3 040	45,3	76,4	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	378	753	163,6	92,8	427	921	175,0	96,3	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	915	5 056	116,0	115,9	9 677	52 405	113,9	113,8	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	24 994	150 305	105,2	106,7	45 451	347 862	97,7	107,5	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	23 469	142 344	105,4	105,0	42 683	327 723	97,3	106,5	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	262	1 734	72,4	115,4	901	4 905	88,7	115,5	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	1 215	5 248	113,7	177,6	1 464	6 186	128,0	154,8	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	48	979	88,9	127,1	403	9 048	89,2	116,0	Human health activities

<sup>5)</sup> Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом  
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Припрема саопштења: Мирослав Илић  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 - Проф. др Јасмин Комић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Prof. Dr Jasmin Komic, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged